

TAAAAA**ORQUESTA**OOOOORRRRRQO
OONNII**CCCAA**SINFÓNICA**SSSIIM**
NNII**CCCAA**CASTILLA**Y LEÓN**SS



MIGUEL
HARTH-BEDOYA
DIRECTOR

EMMANUEL
PAHUD
FLAUTA

DURACIÓN TOTAL APROXIMADA:**125´**A. GARCÍA ABRIL: *Hemeroscopium*

23´

J. IBERT: Concierto para flauta

20´

N. RIMSKY-KORSAKOV: *Sheherazade*

45´

LA OSCYL Y LOS INTÉRPRETES

MIGUEL HARTH-BEDOYA HA DIRIGIDO A LA OSCYL

EN LAS TEMPORADAS 2010-11, 2011-12 Y 2012-13

EMMANUEL PAHUD ACTUÓ JUNTO A LA OSCYL EN

LA TEMPORADA 2011-12

LA OSCYL Y LAS OBRAS

J. IBERT: Concierto para flauta

TEMPORADA 2004-05

CLARA ANDRADA DE LA CALLE, flauta / ALEJANDRO POSADA, director

TEMPORADA 2005-06

JULIA GALLEGRO, flauta / ALEJANDRO POSADA, director

N. RIMSKI-KORSAKOV: *Sheherazade*

TEMPORADA 1991-92

MAX BRAGADO, director

TEMPORADA 2002-03

ALEJANDRO POSADA, director

TEMPORADA 2007-08

ALEJANDRO POSADA, director

TEMPORADA 2009-10

MARC MINKOWSKI, director

TEMPORADA 2012-13

JAIME MARTÍN, director

Editado por

Junta de Castilla y León

Consejería de Cultura y Turismo

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES**ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN**

Av. Monasterio Ntra. Sra. de Prado, 2

47015 Valladolid · T 983 385 604

www.auditoriomigueldelibes.com / www.facebook.com/auditoriomigueldelibes**EDITA**

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo

Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos: sus autores

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes

son miembros de la Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)

Todos los datos de salidas, programas, fechas e intérpretes que aparecen, son susceptibles de modificaciones.

D.L.: VA-693/2013

Imprime: Alcañiz Fresno's

Valladolid, España 2013

**ORQUESTA SINFÓNICA
DE CASTILLA Y LEÓN**

MIGUEL HARTH-BEDOYA
DIRECTOR

—

EMMANUEL PAHUD
FLAUTA

VALLADOLID

ABONO OSCYL 1

—

VIERNES 4 Y SÁBADO 5 DE OCTUBRE DE 2013

20.00 H · SALA SINFÓNICA

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

PARTE I

—
ANTÓN GARCÍA ABRIL
(1933)
*Hemeroscopium**

—
JACQUES IBERT
(1890–1962)
Concierto para flauta y orquesta
Allegro
Andante
Allegro scherzando

—
PARTE II

—
NICOLAI RIMSKI-KORSAKOV
(1844–1908)
Sheherazade, Suite sinfónica, op. 35
El mar y el barco de Simbad
El príncipe Kalendar
El joven príncipe y la joven princesa
Festejos en Bagdad. El mar. El barco se estrella contra
el peñasco coronado por un jinete de bronce

—
Editores: Bolamar (García Abril) – Alphonse Leduc (Ibert)

—
*PRIMERA VEZ POR ESTA ORQUESTA

Este primer concierto de la Orquesta Sinfónica de Castilla y León reúne a piezas de tres autores distantes en el tiempo y en el estilo. Sin embargo, existe entre ellas cierto elemento común que puede hacer disfrutar al oyente de una atractiva experiencia. Me refiero al tratamiento del timbre. En las tres obras parece este aspecto uno de los fundamentales. En todas ellas se podrá disfrutar del interés de los autores por construir obras de gran riqueza orquestal y en las que la búsqueda por el efecto tímbrico constituye una constante. En definitiva, si el oyente se deja llevar, se encontrará con un seductor viaje a través de los colores de la orquesta. Desde uno de los maestros de la orquestación como es Rimski-Korsakov hasta la luz mediterránea que refleja *Hemeroscopium* pasando por el buen hacer de Jacques Ibert con toda la delicadeza del estilo francés.

Antón García Abril

(Teruel, 19-V-1933)

Hemeroscopium, concierto para orquesta.

Composición: 1969-1972. Estreno: Madrid 1972

Este 2013 Antón García Abril cumple 80 años. A lo largo de su amplia y exitosa carrera se ha ganado un puesto dentro del panorama musical contemporáneo. Es uno de los pocos compositores —españoles tal vez el único vivo— que ha logrado llegar al gran público gracias a su labor como compositor de bandas sonoras. Asimismo, sus canciones han conseguido hacerse un hueco habitual en los programas de los recitales de reputados cantantes, especialmente españoles. Con *Hemeroscopium*, escrita en 1972, el autor afrontó su primera obra para gran orquesta. Se considera una especie de manifiesto, en el sentido de que supone una vuelta al sistema tonal, lo que ha hecho que se considere su música hasta cierto punto conservadora; lo cierto es que uno de los aspectos más atractivos de esta obra es su encanto melódico. La obra está escrita en un único número dividido en tres partes —andante, moderato, allegro—, que culmina en un luminoso finale. Se puede considerar como un poema sinfónico aunque a menudo se la encuadra dentro del concierto para orquesta por el uso que de la misma se hace; en ese sentido, se puede ver la influencia en la música de García Abril de Goffredo Petrassi, su maestro en Roma y tal vez el compositor que más ha ejercitado en concierto para orquesta en la segunda mitad del siglo XX. En ella el autor explora colores y texturas de la orquesta en una obra que nos evoca el sabor mediterráneo.

El nombre lo toma de la ciudad de Jávea a la que los romanos llamaban Heme-roscopium por ser el primer punto por el que se asomaba el sol —concretamente por el cabo de San Antonio—. La obra está dedicada al director valenciano Enrique García Asensio.

Jacques Ibert

(París, 15-VIII-1890; París, 5-II-1962)

Concierto para flauta

Composición 1932-1933. Estreno: París, 25-II-1934

Dentro del contexto francés del siglo XX, la figura de Jacques Ibert se perfila como la de un músico secundario respecto a grandes creadores de su generación como Poulenc, Milhaud o Honegger —con quien colaboró estrechamente—. Sin embargo, es reconocido como uno de los compositores más sólidos de su época. A lo largo de su vida ostentó cargos al frente de importantes instituciones musicales como la Academia Francesa de Roma o L'Opéra-Comique. Tiene un amplio catálogo que incluye varias óperas, música de cámara, música para el cine, sinfónica y concertante. Sin embargo, la mayor parte de su obra permanece casi en el olvido. Una de las pocas obras que se ha mantenido en el repertorio es el concierto para flauta. La razón es que se trata de uno de los mejores conciertos que para este instrumento se han compuesto en todo el siglo XX.

El concierto fue compuesto entre 1932-33 y dedicado al flautista francés Marcel Moyse. Está estructurada en los clásicos tres movimientos. El primer movimiento sigue forma sonata; el primero de los temas está compuesto por una modulante melodía, casi un moto perpetuo de la flauta a base de semicorcheas. El segundo es a la par lírico como inquietante con esos marcados cromatismos que generan indeterminación tonal. Una indeterminación que parece repetirse en el inicio del "Andante" central. Podemos dividirlo en cuatro secciones. La primera de ella marcada por la taciturna melodía de la flauta que monopoliza toda la parte. La segunda sección comienza con una leve alteración dinámica en los metales. El omnipresente pianísimo *pp* se rompe con un mezzopiano *mp*. La flauta establece breve diálogos con el resto de las maderas: fagot, clarinete, oboe... En la tercera de las secciones la flauta entona una melodía de construcción similar al tema principal del primer movimiento que se convierte aquí en acompañamiento del violín solista que se convierte en el protagonista del pasaje. El clima lírico vuelve en la cuarta sección que cierra el movimiento.

Tres acordes en staccato inician el "Allegro scherzando" final, estructurado en forma tripartita *AbA'*. Esos tres acordes van interrumpiendo el alegre y ligero canto

de la flauta a lo largo de la sección inicial. La sección central está constituida por un evocador moderato en el que la flauta expone una melodía con bellos giros modales que nos recuerdan a los impresionistas. En la tercera sección destaca la cadencia de la flauta en la más pura tradición concertística, antes de la coda final.

Nikolai Rimski-Korsakov

(Tijvine, 6-III-1844; Lioubensk, 8-VI-1908)

Sheherazade, op. 35

Composición: 1888. Estreno: San Petersburgo 1889

Sheherazade sigue siendo hoy en día la obra más popular de Rimski-Korsakov y la más interpretada. Constituye uno de los grandes monumentos orquestales de toda la historia de la música rusa. Supone también una de las culminaciones artísticas de nacionalismo ruso. Fue compuesta en apenas unos meses en 1888. La forma empleada es la del ciclo de poemas sinfónicos y la fuente de inspiración fue *Las mil y una noches*, aunque no es un recorrido pormenorizado por la acción dramática de los cuentos. Las indicaciones al respecto se reducen a una nota introductoria en la partitura y a los títulos de los distintos poemas. Su composición como ciclo de poemas sinfónicos puede recordar a otras obras similares de la época como *Mi patria* de Smetana pero en *Sheherazade* se puede hablar de una especie de unidad sinfónica de la obra. Su distribución en cuatro movimientos y la elección de los tempi permiten establecer cierto subesquema sinfónico, no en un sentido estricto pero sí como una especie de referente. En ese sentido, hay que señalar que Rimski se planteó el titular cada uno de los números como Preludio, Balada, Adagio y Final. Sin embargo, el aspecto más relevante de esta obra sigue siendo la orquestación. Para entender esta dimensión tímbrica de la obra, simplemente basta con hacer la siguiente reflexión: Rimski utiliza un material melódico relativamente reducido para una obra tan amplia y no opta por trabajar con ese material de manera tradicional, sometiéndolo a desarrollo, variaciones o contrapunto, sino que lo utiliza repetitivamente, sin embargo, nunca suena repetitivo. Eso se debe en gran medida a la orquestación —junto a la armonía—. Rimski utiliza todo tipo de recursos orquestales, crea texturas, ritmos y colorea con solos una obra en la que cada vez que se repite una melodía, suena con colores diferentes.

El primero de los poemas comienza con un largo maestoso que irrumpe con el tema del sultán Shariar en Sol mayor; inmediatamente aparece una sucesión de acordes que desde la tónica nos conduce a la dominante para concluir con la segunda inversión del acorde de La. Esta secuencia recuerda mucho a la empleada por Mendelssohn en *El sueño de una noche de verano*. Inmediatamente después el violín solo,

entona el tema de Sheherazade¹. El violín será el gran solista protagonista de toda la obra que, por cierto, incluye de manera reiterada bellos solos encomendados a los distintos instrumentos de la orquesta.

Hay que tener en cuenta que Rimski no usa estos temas con una significación fija como si fuesen un *leitmotiv*. De hecho, él rechazaba ese análisis. Por ejemplo, en este primer poema esos temas transforman su significación y eso se puede observar inmediatamente. Cuando comienza propiamente el poema —“El mar y el barco de Simbad”—, de nuevo aparece el tema del sultán que se convertirá en el tema principal del movimiento sobre los obstinados arpeggios de chelos y violas. El tema de Sheherazade se intercalará en medio del tema del sultán como dominado por él; es como si el sultán se transformase en el mar y tuviese en sus manos a una zozobrante Sheherazade transformada aquí en el barco de Simbad. Es como un símbolo de la misma historia de *Las mil y una noches* con una Sheherazade cuya vida pende del sultán.

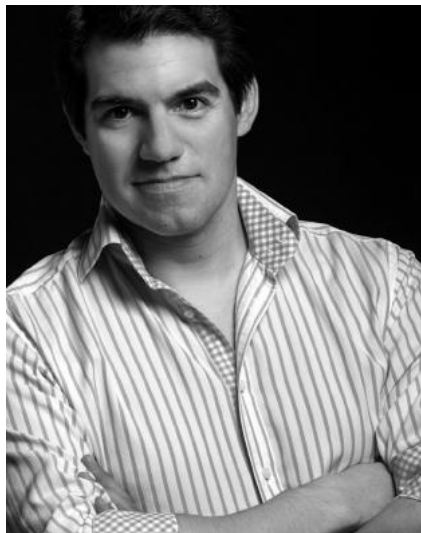
“El cuento del príncipe Kalendar” se inicia con el tema de Sheherazade del que parece nacer a modo de respuesta el bellissimo tema del fagot que posee un fuerte color popular con las apoyaturas y notas de adorno; el oboe toma el relevo sobre los arpeggios del arpa y a continuación los violines. El poema presenta una estructura tripartita ABA'. La primera sección se cierra con una breve recapitulación del oboe. Esta sección central tiene dos partes; la primera se inicia en un clima algo tormentoso en contraste con el lirismo anterior y se cierra con la amplia y floreada melodía a cargo del clarinete. La segunda parte está marcada por el bello efecto tímbrico en el agudo —unido a eventuales cromatismos— del piccolo y los primeros violines y la posterior aparición de la percusión, platos y triángulo que le da un toque de marcha. De nuevo la melodía del clarinete ahora a manos del fagot sirve de puente hacia la tercera sección. Cambia el material temático aquí con una melodía viva entonada por las distintas maderas con unos característicos tresillos que nace del clarinete precedente. Cambia el tempo a *allegro molto ed animato*. Aparece el tema inicial brillante en toda la orquesta destacado por el efecto del piccolo. Poco después, Rimski crea un momento de mágica quietud en pianísimo con el bello efecto de las arpas y varios solistas —flauta, violín y chelo— rememoran el tema principal antes de la *stretta* final que cierra en número.

En el tercero de los poemas, “El joven príncipe y la joven princesa”, se vuelve a la tonalidad de Sol mayor. Es el más lírico de los cuatro. No se hace esperar la anacrusa que abre el número con el tema del príncipe lírico y romántico en la cuerda, intercalada con la amplia escala en arco del clarinete y la flauta. El tema de la prin-

¹ El tema procede o se inspira en el tema principal del poema sinfónico *Tamara* de Balakirev.

cesa es expuesto por el clarinete, está en Si bemol pero parece nacer del tema del príncipe, por ejemplo, conserva la anacrusa de dos corcheas. El clarinete canta su melodía sobre el tamboril y más tarde la trompeta, convirtiéndolo en una graciosa marcha de carácter seductor. En medio de ese romántico clima irrumpe también el tema de Sheherazade en el primer violín, algo juguetón, dialogando con la melodía del príncipe antes de entonarla él mismo. Es como si Sheherazade se convirtiese en la princesa y se uniese a su amado.

El cuarto poema es en realidad la yuxtaposición de dos: “Festejos en Bagdad.. El mar. El barco se estrella contra el peñasco coronado por un jinete de bronce”. Se inicia con el tema del sultán sucedido por el de Sheherezade de manera parecida al primer poema, pero ahora en un tempo más vivo el del sultán —allegro molto— y un violín más doliente y quebrado con dobles y triples cuerdas. La fiesta se desarrolla en un tempo vivo con un peculiar ritmo con puntillo. El ostinato de la cuerda acompaña a la alegre melodía de la flauta y toda la orquesta se irá uniendo al canto. Aparecen temas del segundo poema y destaca en la página el colorido empleo de la percusión. Cuando la fiesta parece llegar a su frenesí irrumpe en un allegro maestoso el tema del mar —o del sultán—. Llegamos a la segunda parte del poema. Las escalas cromáticas de las maderas parecen evocar los vientos de la tempestad que condenan al naufragio. Un fuerte golpe de tamtam nos trae la calma y la tempestad amaina; entonces aparece por última vez el tema de Sheherazade que se escapa en un Mi sobregado convirtiéndose en un hilo de voz que se apaga sobre la secuencia armónica que iniciaba la obra.



MIGUEL
HARTH-BEDOYA
DIRECTOR

El director Miguel Harth-Bedoya ha sido nombrado Director Titular de la Orquesta Radio Noruega desde 2013/14. Es Director Musical de la Orquesta Sinfónica de Fort Worth desde 2000. Sus grabaciones incluyen *Traditions and Transformations* con la Sinfónica de Chicago y Yo Yo Ma, nominado a los Grammy 2009. En 2011 salió el CD *Nazareno* para Deutsche Grammophon, con música de Golijov, y con la OSCyL y las pianistas Kattia y Marielle Labèque. También grabó el CD *Sentimiento Latino* para Decca, con Juan Diego Flórez y la Sinfónica de Fort Worth. Para Kultur grabó en DVD *La Bohème* de Puccini con la English National Ópera en 2009.

Ha dirigido últimamente a la Sinfónicas de Atlanta, Boston, Filadelfia, Filarmónica de Los Angeles, Toronto, Filarmónica de Helsinki, Orquesta de Castilla y León, Nacional de España, Filarmónica de Dresde, Suisse Romande y Sinfónica de Sydney. En noviembre de 2010 hizo una gira con la soprano Renée Fleming con cinco orquestas escandinavas, incluyendo la Radio Noruega, Filarmónica de Estocolmo y Sinfónica Nacional Danesa. En ópera ha dirigido en la Opera del Canadá, Minnesota, Santa Fe, Cincinnati y la English National Opera.

Inspirado por las antiguas melodías de la Ruta de los Incas, fundó los *Caminos del Inca* para descubrir, interpretar y promover el rico legado musical de las Américas. *Caminos del Inca* ha sido presentado por la Sinfónica de Chicago, Orquesta de Filadelfia, Sinfónica de Seattle, Sinfónica de Boston en Tanglewood, Orquesta de la Residencia de La Haya, Sinfónica

de Chile, Sinfónica Radio Leipzig, Festival Bach de Oregón y Sinfónica de Fort Worth. (Más información en www.caminosdelinka.org).

Bajo la dirección de Miguel Harth-Bedoya, el nivel artístico de la Sinfónica de Fort Worth y su contribución a la vida cultural de su comunidad ha crecido enormemente. Además del aclamado debut en el Carnegie Hall de Nueva York en 2008, y de la grabación con Juan Diego Flórez, la orquesta ha grabó un CD con obras de Tchaikovsky y un CD con texto bilingüe en estreno mundial de *Pedro y el Lobo* de Prokofiev con Michael York. En 2012/13 dirigirá los conciertos de celebración del Centenario de la Sinfónica de Fort Worth, con el estreno mundial de una obra de Jimmy López, y la grabación de obras de los compositores en residencia: Jennifer Higdon, Kevin Puts, Gabriela Frank, Behzad Ranjbaran, Peter Boyer and John B. Hedges. Ganador en 2002 del Premio de Dirección Seaver/NEA, ha sido Director Musical de la Auckland Philharmonia en Nueva Zelanda, Sinfónica Eugene de Oregón, Filarmónica de Lima y la Joven Sinfónica de Nueva York en el Carnegie Hall. Asimismo fue Director Asociado de la Filarmónica de Los Angeles y Director Asistente de la Filarmónica de Nueva York. Nacido en Perú, se graduó en la Escuela Juilliard y obtuvo su Diploma Superior en el Instituto Curtis. Estudió con Seiji Ozawa, Gustav Meier y Otto-Werner Mueller. Actualmente reside en Fort Worth con su esposa Maritza y sus tres hijos Elena, Emilio y Elisa.

www.miguelharth-bedoya.com



EMMANUEL
PAHUD
FLAUTA

El flautista franco-suizo Emmanuel Pahud es uno de los músicos más arriesgados y atractivos de hoy en día. Nacido en Ginebra, comenzó sus estudios a los seis años y se graduó en 1990 con el Primer Premio del Conservatorio Nacional Superior de Música de París, tras lo cual continuó sus estudios con Aurele Nicolet. A los 22 años, Emmanuel se unió a la Filarmónica de Berlín como Primera Flauta bajo la dirección de Claudio Abbado, un puesto que todavía hoy ostenta. Además de sus compromisos con la Filarmónica de Berlín, Emmanuel posee una extensa carrera internacional como solista y músico de cámara.

Emmanuel participa habitualmente en los principales festivales de Europa, Estados Unidos y Oriente. Ha trabajado como solista con muchas de las más importantes orquestas del mundo, como Filarmónica de Londres, Zurich Tonhalle, Bayerischer Rundfunk, Mariinski, Camerata Salzburg, Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Sinfónica de Cincinnati, Sinfónica Nacional de Washington, Sinfónica NHK y Scottish Chamber Orchestra, y ha colaborado con directores de la talla de Abbado, Rattle, Zinman, Maazel, Boulez, Gergiev, Gardiner, Harding, Järvi, Nezet-Séguin, Rostropovich y Perlman.

En la temporada 2012/13, Emmanuel actuó con la Filarmónica de Berlín, Kammerakademie Potsdam, Orchestre de la Suisse Romande, Orquesta Filarmónica de MonteCarlo, Netherlands Radio Chamber Philharmonic y Orquesta Guerzenich. Además, salió de gira con la Orquesta de Cámara Franz Liszt por Europa y Sudamérica y con Les Violons du Roy por Estados Unidos.

Emmanuel es un apasionado de la música de cámara, y habitualmente ofrece giras de recitales con pianistas como Eric Le Sage, Yefim Bronfman y Hélène Grimaud. Durante la temporada 2012/13 Emmanuel actuó por toda Europa con diversos compañeros, incluyendo su grupo Les Vents Français. En 1993, Emmanuel fundó el Festival de Música de Cámara Estival Musique à l'Empéri junto con Eric Le Sage y Paul Meyer en Salon de Provence. Este pasado verano el Festival celebró su 20ª edición.

Emmanuel ha ganado el primer premio en muchos Concursos Internacionales de Música como Kobe en 1989, Duino en 1988 y el Concours de Genève en 1992. Obtuvo el premio de Solista en los Premios de la Radio francesa, y el Premio Juventus del Consejo Europeo. Emmanuel ha sido premiado además por la Fundación Yehudi Menuhin y por la Tribuna Internacional de Músicos de la UNESCO. En 1997 fue nombrado Instrumentista del Año en el prestigiosa ceremonia de premios Victoires de la Musique en París.

En 1996 Emmanuel firmó un contrato en exclusiva con EMI Classics, una colaboración que ha resultado ser una de las contribuciones más destacadas a las grabaciones de música de flauta. Ha hecho más de 20 grabaciones que han recibido la aclamación unánime de la crítica y numerosos premios como el TV-Victoires de la Musique, Diapason d'Or, Disco del Año de Radio France, Fono-Forum y TV-Echo en Alemania, Record Geijutsu y Ongaku no Tomo de Japón. Su grabación más reciente dedicada a la música de flauta en la Corte de Federico el Grande con Trevor Pinnock salió al mercado a finales de 2011.

En junio de 2009 Emmanuel fue nombrado Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres por su contribución a la música y en abril de 2011 fue galardonado con el HonRAM por la Royal Academy of Music. Emmanuel es, además, Embajador de Unicef.



ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

JESÚS LÓPEZ COBOS
DIRECTOR EMÉRITO

VASILY PETRENKO
PRINCIPAL DIRECTOR
INVITADO

JAIME MARTÍN
PRINCIPAL DIRECTOR
INVITADO

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León ha cumplido ventidos años años situándose como una de las mejores y más dinámicas agrupaciones españolas gracias a su calidad, a la amplitud de su heterogéneo repertorio y a la incesante actividad desplegada en su sede estable del Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid y por todo el territorio nacional.

Creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, la OSCyL tiene como su primer director titular a Max Bragado-Darman. Tras este periodo inicial, Alejandro Posada asume la titularidad de la dirección durante siete años hasta la llegada de Lionel Bringer, quien ha permanecido al frente de la formación orquestal hasta junio de 2012.

Durante estos veintidós años de trayectoria, la OSCyL ha llevado a cabo importantes estrenos y ha realizado diversas grabaciones discográficas para Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó o Verso entre otras, con obras de compositores como Joaquín Rodrigo, Dmitri Shostakovich, Joaquín Turina, Tomás Bretón, Osvaldo Golijov o Alberto Ginastera. Además, la OSCyL ha llevado a cabo una

intensa actividad artística en el extranjero, con giras por Europa y América, que le han permitido actuar en salas tan destacadas como el Carnegie Hall de Nueva York.

A lo largo de estas dos décadas, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de directores y solistas, entre los que destacan los maestros Semyon Bychkov, Rafael Fruhbeck de Burgos, Jesús López Cobos, Marc Minkowski, Gianandrea Noseda, Josep Pons o David Afkham, los cantantes Teresa Berganza, Barbara Bonney, Juan Diego Flórez, Magdalena Kozena, Renée Fleming o Angela Gheorghiu, e instrumentistas como Daniel Barenboim, Alicia de Larrocha, Joaquín Achúcarro, Katia y Marielle Labèque, Maria João Pires, Viktoria Mullova, Gidon Kremer, Gil Shaham, Natalia Gutman, Misha Maisky o Hilary Hahn entre muchos otros.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2013/2014 incluyen actuaciones con los maestros Semyon Bychkov, Eliahu Inbal, Nathalie Stutzmann o Josep Caballé-Doménech y solistas como Emmanuel Pahud, Javier Perianes, Iván Martín, Alexander Vinogradov o Pablo Sáinz Villegas. Además ofrecerá el estreno de tres obras de encargo a los compositores Jesús Legido, Albert Guinovart y David del Puerto. El maestro zamorano Jesús López Cobos es el nuevo Director Emérito mientras que Jaime Martín se une a Vasily Petrenko en el papel de Principal Director Invitado.

Uno de los principales objetivos de la OSCyL es la difusión del repertorio sinfónico en el sentido más amplio de la palabra, así como la creación de nuevos públicos. En este sentido es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo.

Desde el año 2007, la OSCyL tiene su sede estable en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid, obra del arquitecto Ricardo Bofill.

ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN

VIOLINES PRIMEROS

Wioletta Zabek, *concertino*
Elizabeth Moore, *cyda. concertino*
Cristina Alecu
Irina Filimon
Irene Ferrer
Pawel Hutnik
Vladimir Ljubimov
Eduard Marashi
Renata Michalek
Daniela Moraru
Dorel Murgu
Monika Piszczelok
Piotr Witkowski
Aleksandra Ivanovski
Guzman Bajo

VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*
Nicolás Ortiz, *cyda. solista*
M^a Rosario Agüera
Csilla Biro
Anneleen van den Broeck
Iuliana Muresan
Blanca Sanchis
Gregory Steyer
Joanna Zagrodzka
Tania Armesto
Iván García
Jone de la Fuente
Elsa Ferrer

VIOLAS

Néstor Pou, *solista*
Marc Charpentier, *cyda. solista*
Michal Ferens, *1^{er} tutti*
Virginia Domínguez
Ciprian Filimon
Harold Hill
Doru Jijian
Julien Samuel
Paula Santos
Jokin Urtasun
Elena Boj

VIOLONCHELOS

Marius Diaz, *solista*
Jordi Creus, *cyda. solista*
Frederik Driessen, *1^{er} tutti*
Montserrat Aldomá
Pilar Cerveró
Marie Delbousquet
Diego Alonso
Barnabas Hangonyi
Jaime Puerta
Mikel Zunzundegui

CONTRABAJOS

Mirosław Kasperek, *solista*
Joaquín Clemente, *cyda. solista*
Nebojsa Slavic, *1^{er} tutti*
Nigel Benson
Juan Carlos Fernández
Emad Khan
Enara Susano

ARPA

Marianne ten Voorde, *solista*
Coral Tinoco

FLAUTAS

Dianne Winsor, *solista*
Pablo Sagredo, *cyda. solista*
José Lanuza, *1^{er} tutti / solista piccolo*

OBOES

Sebastián Gimeno, *solista*
Unai Gastañares, *cyda. solista*
Juan M. Urbán, *1^{er} tutti / solista como inglés*

CLARINETES

Cecilio Villar, *solista*
Laura Tárrega, *cyda. solista*
Julio Perpiñá, *1^{er} tutti / solista clarinete bajo*

FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*
Ignacio Soler, *cyda. solista*
Fernando Arminio, *1^{er} tutti / solista contrafagot*

TROMPAS

José M. Asensi, *solista*
Carlos Balaguer, *cyda. solista*
Emilio Climent, *1^{er} tutti*
José M. González, *1^{er} tutti*
Martín Naveira, *1^{er} tutti*
David Melgar

TROMPETAS

Roberto Pascual Bodí, *solista*
Emilio Ramada, *cyda. solista*
Miguel Oller, *1^{er} tutti*

TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*
Robert Blossom, *cyda. solista*
Sean P. Engel, *trombón bajo solista*

TUBA

José M. Redondo, *solista*

TIMBALES/PERCUSIÓN

Juan A. Martín, *solista*
Tomás Martín, *1^{er} tutti*
Ricardo López, *1^{er} tutti solista*
Ricardo Moreno, *1^{er} tutti*
Iván Andrés
Alex Alventosa

PIANO

Irene Alfageme, *solista*

CELESTA

Catalina Cormenzana, *solista*

PRÓXIMOS PROGRAMAS

**ORQUESTA SINFÓNICA
DE CASTILLA Y LEÓN**

VALLADOLID
ABONO OSCYL 2
Jueves 10 y sábado 11
de octubre de 2013 · 20.00 h
Sala Sinfónica

**ORQUESTA
SINFÓNICA DO
PORTO CASA
DA MÚSICA**

**CHRISTOPH
KÖNIG**
DIRECTOR

**JOHANNES
MOSER**
VIOLONCHELO

Obras de D. MOREIRA,
E. CHAPELA y R. STRAUSS

VALLADOLID
ABONO OSCYL 3
Viernes 25 y sábado 26
de octubre de 2013 · 20.00 h
Sala Sinfónica

**JESÚS LÓPEZ
COBOS**
DIRECTOR

HOMENAJE AL ABONADO

Obras a determinar
por los abonados

**CENTRO CULTURAL
MIGUEL DELIBES VALLADOLID**

EN FAMILIA 6
Viernes 18 de octubre de
2013 · 18.30 h
Sala Sinfónica

TUBBY LA TUBA
**ALEJANDRO
POSADA**
DIRECTOR

PIANO 5
Sábado 19 de octubre
de 2013 · 20.00 h
Sala de Cámara

**YULIANNA
AVDEEVA**
PIANO

Obras de
F. SCHUBERT,
S. PROKOFIEV
y F. CHOPIN

ANTIGUA 5
Sábado 2 de noviembre
de 2013 · 20.00 h
Sala de Cámara

CAPELLA DUCALE
MUSICA FIATA
KÖLN

ROLAND WILSON
DIRECTOR

CLAUDIO MONTEVERDI
Vísperas de la Beata Virgen,
SV 206

CÁMARA 10
Viernes 8 de noviembre
20.00 h · Sala de Cámara

**ORQUESTA DE
CUERDA DE
LA OSCYL**
**TEYMURAZ
JANIKASHVILI**

DIRECTOR

Obras de J. CORIGLIANO y
E. WOLFGANG KORNGOLD

GRANDES VOCES 3
Martes 19 de noviembre
20.00 h · Sala Sinfónica

LEO NUCCI
BARÍTONO
OSCYL
**LORENZO
COLADONATO**

DIRECTOR

Arias de ópera
de G. Verdi
200 ANIVERSARIO DE
SU NACIMIENTO

CÁMARA 11
Domingo 1 de diciembre
19.00 h · Sala de Cámara

**QUINTETO DE
VIENTOS DE
LA OSCYL**
**CUARTETO
AVANTI**

Obras de
P. TAFFANEL,
G. VERDI y N. ROTA

SSSTTTAA0000RQQQUEESSSTT
FOONNIIICCCAAASSSIINNNNFFFO
FOONNIIICCCSSSIINNNNFFFOOO

WWW.AUDITORIOMIGUELDELIBES.COM
WWW.FACEBOOK.COM/AUDITORIOMIGUELDELIBES

LLL**CENTRO CULTURAL**CCCC
ELLLLLL**MIGUEL**MMMMIIIIIGG
3BEEEESSSS**DELIBES**DDDDDEE



CASTILLA Y LEÓN

esvida



Junta de
Castilla y León